

Berlin Office:  
W. Potsdamer  
Strasse 10/11.  
Telephone:  
VI 1079.

# The Daily Record

Dresden Office:  
A. Struve  
Strasse 5, I.  
Telephone:  
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

№ 601.

DRESDEN AND BERLIN, WEDNESDAY, JANUARY 29, 1908.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For the whole of Germany and Austria, mark 1.— For other countries, marks 2.50.

## :: BERLIN ::

The performers of the big American Minstrel Show, which is to take place next week, are working like beavers to get everything in shipshape order. Monday night they had a long rehearsal and then, Mrs. Thackara acting as chaperon, many of them went to the Speyer Café, where three real coons from New York are appearing every night.

The sale of tickets has just begun. They can be bought at Wertheims, Leipziger Strasse, at 1, 2, 2.50, 5, 6, and 8 marks each, according to location. The committee call the attention of all people interested in this affair to the fact that it is advisable to secure the tickets as early as possible, as the sensational success which a similar entertainment had about five years ago, warrants the assertion that the house will be sold out on both nights.

The performance, it will be remembered, will be given at the "Neue Königliche Opernhaus", still called "Kroll's Theatre" by Berliners. The net profit is intended for the Benevolent Fund of the American Women's Club, a highly charitable institution, which we have described in these columns before.

The "Kaiserliche Yacht Club" in Kiel has invited the Royal Harwich Yacht Club to take part in a yacht race from Bremerhaven to Felixstowe, for a price of one hundred guineas. The racing yacht of the Emperor, the "Meteor," as well as the Empress' yacht "Iduna" will enter and, if the race will be held, according to the rules of the International Yacht Clubs Association, both yachts will enter some local yacht races off the British coast. Sir Cuthbert Quilter, Vice-President of the Royal Harwich Yacht Club, has received the invitation and will lay the matter before the members. There is little doubt that the race will be sailed.

It might interest Americans to hear that the Imperial German Naval Attaché in Washington, Commander Hebbinghaus, and the commander of the cruiser "Bremen," stationed in American waters, Commander Alberts, have been advanced to the rank of Captain on the Emperor's birthday. Both are well known in American society circles.

Some time ago we reported that the English clergy had invited their German brethren to a visit in England. Now the preparations for this interesting event, which is to follow the exchange of visits of German and English journalists, have been completed so far that the chairman of the English committee, which is in charge of the arrangements, Mr. J. Allen Baker, M. P., and Mr. de Neufville of Frankfurt-on-the-Main, who is representing the German side, met in Berlin and arranged further details. Both gentlemen were received by Prince Bülow, who showed the greatest interest in the project, and by the leading German pastors, as Oberhofprediger Dr. Dryander and Generalsuperintendent Dr. Faber. The Imperial Secretary of Foreign Affairs, Baron von Schön, received them also and expressed great sympathy for the coming trip. The German guests will arrive in London on May 29th.

An interesting exhibition, of which foreign visitors are hardly taking notice, was opened on the Emperor's birthday in Berlin. It is, nevertheless, of very great interest for every sportsman and hunter, as the exhibition in the "Austellungshalle" in the Zoological Garden contains a collection of hunting trophies acquired by German sportsmen during the calendar year 1907. Besides fine horns of deer and roebuck, which are systematically arranged so as to give an opportunity to judge the quality of game in every part of the Fatherland, we find trophies from other countries, for instance

(Continued on page 2.)



## Peters-Furs

52 Prager Str.  
near Main R. R. Station.

### Dresden's Fur-Store,

where American and English fur-buyers are best suited.

#### OTTO MAYER

Photographer

38 Prager Strasse 38

Telephoné 446.

By appointment to T. M. the King of Saxony  
and the Emperor of Austria.

Superb artistic work.

Moderate terms.

#### E. W. STARKE

only Prager Strasse 6

Table Linen. Bed Linen.

Hand-embroidered goods.

Shirts to measure.

#### Moden-Salon W. Breslauer

Prager Strasse 40.

First class ladies' costumes, mantles, furs, hats.

Exquisite artistic evening gowns.

Made to order. Greatest choice.

#### Finest handpainted Dresden China

A. E. Stephan 4, Reichs Str. 4

Succ. to Helena Wolfohn Necht.  
Manufacturer & Exporter to  
the American & English trade.

2 minutes from Hauptbahnhof.  
Highest recommendations.  
Most reasonable prices.

**Pfund's** unskimmed milk. 1st quality  
only. Pasteurised and purified, there-  
fore free from bacilli of any kind.  
Delivered free. Depots in all parts of the city.

Pfund's Dairy, Dresden, Telephone:  
3831 & 3832.

## GENERAL NEWS.

### THE KING AND QUEEN OF ENGLAND.

#### PROPOSED VISIT TO COPENHAGEN.

Ritzau's Bureau reports from Copenhagen that the King and Queen of England will shortly pay an official visit to the Danish Royal Family.

### NEWS FROM AMERICA.

#### THE FINANCIAL CRISIS.

The Pittsburgh Exchange which was closed in October was re-opened on Monday.

The assets of the National Bank of North America for which an official receiver has been appointed amount to nearly nine million dollars and are said to cover the liabilities. Mr. Havemeyer, the successor to Mr. Morse, explained that the reason for the Board's action had been that a continued run on the Bank as it had been going on for some days would mean ruin.

(Continued on page 2.)

## DRESDEN

The reception of the Anglo-American Club—as briefly mentioned in our issue of yesterday—was a notable and enjoyable function. The spacious and beautiful rooms of the Club were thrown together *en suite* for the occasion and thronged from 4 to 6 o'clock by a brilliant assembly. An orchestra at the far end of the rooms contributed to the entertainment. Before the guests dispersed the Rev. F. Ward Denys made a few impromptu remarks in which he stated that he had been asked by the Chairman (Consul-General T. St. John Gaffney) to undertake this pleasant duty, doubtless because the Chairman knew that if he spoke to them with his Gaelic eloquence they could never be induced to leave. The speaker called attention to the fact that this reception was the first of its kind in the annals of the Club and that the Club will next autumn celebrate the fiftieth anniversary of its founding. Mr. Denys said that such an institution filled an important place in the social life of Dresden, as he could testify from personal experience. He further said that he was one of the members deputed to audit the accounts of the Club, and in the course of that duty had seen that the financial standing was very sound. Referring to the Kaiser's birthday, Mr. Denys spoke in terms of high eulogy of the Emperor, and said that he was a great power for peace in Europe; that many times had he had opportunity and even provocation to let loose the dogs of war, but had restrained.

The reception was very successful and the thanks of the visitors are due to the Chairman, the Committee and several members who had taken especial pains to make the day enjoyable. Mr. and Mrs. Victor Ila Clark were extremely energetic in the good cause, and Consul-General Gaffney and Mr. Alvin Kranich had sent their servants to assist. The piano was kindly loaned for the occasion by Herr Ernst Rost, and the ferns by Florist Voigt.

Among those present were:—  
Consul-General and Mrs. T. St. John Gaffney, Rev. and Mrs. F. Ward Denys, the Misses Denys, Mr. and Mrs. Victor Ila Clark, Mr. and Mrs. Alvin Kranich, Mr. and Mrs. Ulysses J. Bywater, Dr. and Mrs. and Miss Murdock, Mr. David R. McKee, Baron and Baroness v. Zedlitz, Dr. Grimshaw, Col. and Mrs. Haig, Professor and Mrs. Herrmann Scholtz, Fräulein E. Aulhorn, General and Mrs. Hyde, Mr. F. Oats, Miss Imgard, Mr. and Mrs. W. Bachmann, Mrs. and Miss Best, Mrs. and Miss Frissell, Mrs. Lawrence, Mrs. Trigg, Miss Thomas, Mrs. Burmeister, Miss Atkinson, Kapellmeister Malata, Fräulein Eibenschütz, Kapellmeister Olsen, Mr. and Mrs. Otto Knoop, Mr. and Mrs. Bremermann, Herr and Frau Kuntzelmann, Miss Beddoe, Mrs. Mandy, Mrs. Rhodes, Mrs. and Miss Eyre, Miss Dunning, Mr. H. Mist, Mr. Max Risch, Dr. and Mrs. Spring, Hofrat McBride, Herr C. Rossner, Dr. Elb, Mr., Mrs. and Miss Young, Herr Schmidt, Herr C. Böhme, Rev. Bayard-Smith and Miss Smith, Mrs. and Miss Meier, Mrs. and Miss Bard, Mrs. Grant, Mrs. Benton, Miss Brown, Dr. and the Misses Pautynski, Mrs. and the Misses Watson, Mr. and Miss Rodewald, Mrs. and Miss Gardner, Mr. and Mrs. Percy Sherwood, Mrs. and the Misses Sipe, Miss Lockwood, Miss Valentine, Mr. O'Donnell, Graf Montgelas, Miss Paine, Mrs. Caldwell, Capt. Haserick, Mr. and Miss Guerin.

Herr and Frau Rittmeister v. d. Gabelentz-Linsingen gave a luncheon party yesterday, Tuesday, at their residence Lukas Strasse 6. The guests included Kgl. Kammerherr v. Posern and Frau, Frau v. Nostitz-Wallwitz, the American Consul-General and Mrs. T. St. John Gaffney and Baron and Baroness v. Zedlitz und Leipe.

(Continued on page 2.)

Reichs Strasse 2.  
Lüttichau Strasse 15.

## Paul Märksch

Dyeing and chemical cleaning, Dresden.

Strehleiner Strasse 15.  
Waisenhaus Strasse (Victoria Salon).

First class establishment. Branches in all parts of the town.



## BERLIN

artistically prepared specimens of polar bears, giant moose, mountain sheep, mountain goat, musk-oxen, all shot in Alaska by a small company of German sportsmen. It is a strange thing for Americans, to see such trophies from home here in Berlin.

The American composer Edward McDowell, whose death the New York cable reports have just announced, was well known in Germany also, not only by his works, which rank very high, but personally. He lived and studied many years in Frankfurt, Stuttgart and Wiesbaden. His early end—he was only 47 years old—will be lamented by many friends on both sides of the Atlantic.

The Folies Bergère in the Jäger Strasse is in point of fact developing into a high-class and intimate Variety Theatre of Berlin. Just now the well-known writer Freiherr v. Schlicht is reading there some of his humorous and amusing military sketches. Among the artistes of various nationalities engaged for the time in this theatre, the pretty and accomplished young lady violinist and singer Rita Tanca is a prominent figure. She plays the violin admirably, while accompanying her own bright and harmless songs—a kind of performance which makes a deep impression on the audience. Signora Dora Castella is also a singer who accompanies herself, but on the pianoforte. Her voice is soft and pure, and her style effective.

When this theatre closes at 11 o'clock, the "Ueberbrettel" representations in the *Cabaret "Chat Noir"*, in the Friedrich Strasse, commence. We will only here mention two of the performers—Lene Land and Fritz Grünbaum. The former is a spirited and roguish lady parodist, and when she parodies a third-class "chansonette" no one can keep his countenance. Fritz Grünbaum, who has already made a name as an operatta librettist, possesses a pretty wit as a *conférencier*; he also recites his own poems, which reveal keen observation and rare humour. This young artist will certainly become famous. Dr. A. S.

### ART IN BERLIN, II.

By Adalbert Silbermann.

Edward R. Butler also shows himself to be a careful draughtsman in portraits, some of which, however, are too dark. In two Italian spring landscapes he tries, without success, to imitate the soft lyric mistiness of Corot; but the "Nacht am Bodensee" and "Harmonie in Blau" are full of feeling for Nature and very effective.

The Dutch pictures of Fritz Rhein, who well understands how to represent homely Dutch life, are thorough if a little cold in their want of sunshine. One need not spend much time with the impressionist painters Emil Nolde and Wilhelm Schocken. Schocken, as his "Ringelreigen" proves, is not without talent. It is to be hoped that he will soon leave the wrong path by which he is now seeking after truth. Nolde is a flower-painter, and gives in thick daub strokes the impressions which highly coloured flower-beds make upon him. If one looks for a long time at his pictures, one carries away nothing but—pain in the eyes.

Fraulein Bertha Scharfenberg who is exhibiting several water-colours in the Salon Fritz Gurlitt is an "impressionist." She cannot draw and therefore revels in a wild confusion of sombre colours. Thus, in looking at these "Heidestimmungen," the eyes are at least spared pain. Fraulein Alice Trübner, of Karlsruhe, on the other hand, draws carefully. The line to her is everything, even when she is drawing human subjects. Her "Schusterjunge" proves this, a picture which only gives a view of the boy's back. The artist is so concerned with the line that all her pictures seem somewhat distorted and caricatured; she formalises, if one may so speak of a process which, instead of bringing out clearly the life that exists in things, kills it altogether. She sees in the world only one place, where straight and crooked lines intersect. That borders on parody, but is not without interest for the connoisseur who is acquainted with Wilhelm Trübner's early time.

Hans Busse's landscapes are hung in such an unfavourable position in the Salon Gurlitt that it is difficult to form an opinion upon them. His "Heideweg" pleased me best—a picture which, in its genuine simplicity and honest work, is refreshing compared to the similar subjects by Fraulein Scharfenberg. The other pictures give an impression of excess of colour, prejudicial to the whole effect.

Paul Honiger also exhibits a series of landscapes, among which are some very good and effective pictures. In all of them there is unmistakably evident an endeavour to bring out of every bit of Nature represented the life that is inherent in it, the feeling characteristic of it. That endeavour is most successful in "Die alte Brücke", "Morgens-timmung im Park", "Alt Berlin im Tauschnee", "Die Potsdamer Brücke im Novemberregen". Perhaps "Die alte Brücke" is the masterpiece of the collection. We see an old narrow bridge built of

(Continued on page 3.)

## GENERAL NEWS.

(Continued.)

The Receiver who has been appointed to administer the affairs of the Chicago-Milwaukee Electric Railroad Company is said to have spoken in favourable terms of the management of the present Board of Directors. The financial status of the Company cannot yet be fully determined. It has, however, been ascertained that its chief liability is an amount of 15 million dollars in bonds, and that the floating and other liabilities amount to about 5 millions.

### UNREST IN THE ARGENTINES.

Agence Havas reports from Buenos Aires that the closing of parliament by the President is much discussed in the Press and also in political circles. The members and senators of the Opposition intend to meet in spite of the decree of the government; but the government party do not seem to feel any anxiety. One is continually assured that the government is decided to use every means to prevent a meeting of the members of the Opposition party whose number, anyway would not be sufficiently strong to resist the President's decisions. The President asserts that all is quiet in the country and that a revolution is out of the question. The government is in a position to maintain peace and order.

The Congress Building at Buenos Ayres was guarded yesterday by police who had orders to prevent all senators and deputies from entering the building. As a matter of precaution the troops are confined to barracks.

### THE CRUISE OF THE ATLANTIC FLEET.

Six torpedo boat destroyers of the United States have arrived in Buenos Aires.

### THE VANDERBILT WEDDING.

The marriage of Miss Gladys Vanderbilt and Count Szechenyi took place in New York on Monday. Thousands had gathered round No. 57 Vth Avenue the house which Mr. Cornelius Vanderbilt has presented as a wedding gift to his daughter. The house was beautifully decorated with orchids. The Pope sent his blessing through Monsignore Lavelle St. Patric, who performed the marriage ceremony.

**H. Wirsing, Zahnarzt.** Sidonien Strasse 10 b, corner Prager Strasse. Tel. 9987.

### STORM IN THE CHANNEL.

#### AN OSTEND BOAT DISABLED.

According to news received from Dover a bad storm was raging in the Channel on Monday. The Ostend steamer which was due in Dover at three o'clock in the morning had not arrived at half past ten. Later a Marconi telegram was received that the steamer "Princess Henrietta" was disabled by the heavy seas. Assistance was sent out. In the meantime the "Princess Henrietta" was able to put back into Ostend.

**The International Pharmacy**  
**Reichs-Apotheke**  
Grande Pharmacie Internationale  
THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS  
Dresden, Bismarckplatz 10.

### DEATH OF A GREAT CARDINAL.

Cardinal Richard died at Paris yesterday morning.

### THE FRENCH CHAMBER.

#### THE MOROCCO DEBATE.

The Minister for Foreign Affairs, M. Pichon, does not intend speaking in the Morocco debate until after all the inscribed speakers have finished. M. Pichon will, in his answer, make a resumé of all remarks brought before the Chamber; after he will have dealt thoroughly with the Moroccan question he will make some general remarks about the foreign policy of the Cabinet, but without in any way mentioning the occurrences of 1905.

Later.

After several speakers, especially M. Jaurès, had criticised the Government's policy in Morocco, M. Pichon rose and said France strictly adhered to the terms of the Algeiras Acts and was quite in accord with the Spanish Government as to the proposed measures. In his speech he characterized Mulai Hafid as being the prisoner and tool of the revolutionary party whose aim it was to prevent the Algeiras Acts being enforced in Morocco.

Touching upon French foreign policy in general the Minister said that the ententes and agreements made with England, Spain, Italy and Japan and the good relations with the U.S. had for their object peace; France did not wish to isolate any nation. "The Republican France," he ended "become greater through treaties and friendships, would never have cause to fear anything from her foreign policy."

## DRESDEN

Mr. and Mrs. Ernest F. Gütschow gave an elaborate dinner of fifty covers on Saturday night at their Residence Tiergartenstrasse 46. The band of the Gardereiter Regiment played during the dinner which was followed by a dance. Among the guests were many Americans. Those present included Lieut. Res. Herr Amtrichter Leonhardi, Herr Geheimrat Lingner, Herr Dr. Lottermoser, Miss Michalitschke, Miss Jennie Menz, Herr Prater, Miss L. Perry, Miss M. Perry, Fräul. S. Pautynski, Fräul. C. Pautynski, Herr Lieut. Planitz, Herr Referendar Rossner, Herr Dr. Rossner, Miss Sipe, Miss L. Sipe, Miss M. Sipe, Hofrat and Mrs. McBride, Finanzrat Dr. Baumann, Freiherr v. Benigsen, Miss Duisenberg, Rev. and Mrs. Denys, Director Dietz, Referendar Fürstenberg, Miss Guerin, Mrs. W. Gütschow, Mr. P. Gütschow, Consul General and Mrs. Gaffney Dr. Flachs, Frau Heinze, Herr Oberlieut. Herrschel, Herr Oberlieut. Hielscher, Mr. and Mrs. Kranich, Herr and Frau Künzelmann, Miss Winton, Herr Lieut. Schulze, Herr Dr. Werner, Herr F. Werner, Herr Scheibenbauer, Baron and Baronin v. Zedlitz, Miss Thomas. The Menu served was:

Pampelmuse	1870er Madeira
Austern	Saint Peray mousseux
Kraftbrühe mit Mark in Tassen	
Seezungenschnitten mit Spinat auf Römische Art—Salzkartoffeln	1900er Geisberger
Kalbarücken mit jungen Gemüsen	1900er Château Lafite
Gänseleberpastete in Aspice	1901er Château d'Yquem
Warmer Hummer mit Trüffelbutter	1900er Liebfraumilch enclosed, Kloster-Garten-Auslese
Gebratene Tauben—Salat—Compot	1888er Château Haut Brion, La Mission
Sellerie	1898er Irroy Brut
Eisbombe	
Käsestangen	
Dessert	1868er Chambertin.

The programme of Alfred Sittard's pianoforte recital which will take place at the Palmengarten on Saturday February 1st is as follows:—Bach's (a) English Suite No. 3 G-minor, (b) Chromatic Fantasy and Fugue; Brahms' (a) five Pianoforte pieces, (b) Variations and Fugue on a theme of Händel, op. 24.

On Saturday February 8th at 8 o'clock in the Vereinshaus Herr Professor Dr. Thode will give a lecture entitled "Richard Wagner and the tragic stage of Bayreuth" for the benefit of the Richard Wagner *Stipendium*.

Fraulein Della Thal will play at her pianoforte recital on Saturday February 8th at the Palmengarten, works of Bach-Liszt, Schumann, Chopin, MacDowell, Sgambati and Tschaiowsky-Pabst.

The vocal concert of Ida Pepper-Schörling will take place in the Neustädter Kasino on Saturday February 8th.

On Sunday February 9th at 7.30 o'clock a performance of songs and recitation of poems in the Silesian dialect will be given in the Palmengarten by: Frau Dr. Böhm, Dresden, (song), Frau Tekla Eisner, Breslau, (recitation), and Herr Paul Mittmann, Breslau, (composer and accompanist).

**A. K. JANSON, American Dentist.** Graduate from Chicago College of Dental Surgery. Dresden, Prager Strasse 10, I. Specialist in straightening teeth.

Fraulein Brunemann, who has studied with Frau Carreno, has lately finished another course with Herr R. M. Breithaupt in Berlin, the most modern master for piano technic, and would like to hear of some more pupils to carry out his ideas.

The guards in the city today are furnished by the Schützen Regiment No. 108. The band plays about 12.30 p.m. in the Schloss Platz.

**A chain instead of swivels**  
The best spectacles  
for nervous people and for ladies,  
and especially suitable as working  
spectacles.

**"Oculi"**  
gesetzlich geschützt.  
Deutsches Reichs Patent  
-175913-  
Patentirt in  
Österreich Ungarn.

Sold by  
**Gebrüder Roettig**  
Court opticians  
Prager Strasse 5, Dresden.

**WEATHER FORECAST FOR TODAY**  
of the Royal Saxon Meteorological Institute.  
Squally south-westerly winds, dull and showery, mild.



# H. W. Bassenge & Co. Bank.

Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.

Exchange of Circular-Notes,  
Cheques and foreign money at most favourable rates.

Postal Orders.

English and American newspapers.

Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.

## BERLIN

### CURRENT ENTERTAINMENTS.

**This afternoon:**

Urania Theatre . . . . . Am Golf von Neapel . . . . . at 4

**This evening:**

Royal Opera House . . . . . Die Zauberflöte . . . . . at 7.30  
 Royal Theatre . . . . . Minna von Barnhelm . . . . . 7.30  
 Deutsches Theatre . . . . . Was Ihr wollt . . . . . 7.30  
 (Kammerspiele) Gyges und sein Ring . . . . . 8  
 Berliner Theatre . . . . . Bluebeard . . . . . 8  
 Lessing Theatre . . . . . Die gelbe Nechtigall . . . . . 8  
 New Theatre . . . . . Baccarat (Miss Maud Allan) . . . . . 8  
 New Schauspielhaus . . . . . Alt-Heidelberg . . . . . 7.30  
 Kleines Theatre . . . . . Mandragola . . . . . 8  
 Lustspielhaus . . . . . Fanne . . . . . 8  
 Theatre des Westens . . . . . Ein Walzertraum . . . . . 8  
 Hobeil Theatre . . . . . Maria Magdalena . . . . . 7.30  
 Trianon Theatre . . . . . Fräulein Joseste — meine Frau . . . . . 8  
 Schiller Theatre O. . . . . Die Hermannsschlacht . . . . . 8  
 " Charlotten-Philister. Die Lore . . . . . 8  
 burg . . . . . König Heinrich . . . . . 8  
 Frdr. Wilhelmst. Theatre . . . . . Des Mädchens Lebenswege . . . . . 8  
 Luisen Theatre . . . . . Tiefland . . . . . 8  
 Comic Opera . . . . . Der Trompeter von Säkkingen . . . . . 8  
 Lortzing Theatre . . . . . Immer oben auf (Girardi) . . . . . 7.30  
 Thalia Theatre . . . . . Bibi . . . . . 8  
 Residenz Theatre . . . . . Der Trompeter von Säkkingen . . . . . 8  
 Bernhard Rose Theatre . . . . . Wohlthäter der Menschheit . . . . . 8  
 Bürgerl. Schauspielhaus . . . . . Cairo und die Pyramiden . . . . . 8  
 Urania Theatre . . . . .

**Every evening until further notice.**

Lustspielhaus . . . . . Fanne . . . . . at 8  
 Metropoli Theatre . . . . . Das muss man seh'n . . . . . 8  
 Thalia Theatre . . . . . Die gelbe Gefahr . . . . . 8  
 Casino Theatre . . . . . Die Freuden der Häuslichkeit . . . . . 8  
 Wintergarten . . . . . Spezialitäten . . . . . 8  
 Apollo Theatre . . . . . Alexia, Hymack, Genies . . . . . 8  
 Passage Theatre . . . . . Rudolf Mälzer . . . . . 8  
 Gebr. Herrndorf Theatre . . . . . Paps und Genomen . . . . . 8  
 Walhalla Theatre . . . . . Spezialitäten . . . . . 8  
 Felles Caprice . . . . . Mal was anders. Dunkle Punkte. Eine anständige Frau . . . . . 8  
 Carl Haverland Theatre . . . . . Spezialitäten . . . . . 8  
 Sundays . . . . . 7  
 Central Theatre . . . . . Frau Warren's Gewerbe . . . . . 8  
 Theatre des Westens . . . . . Ein Walzertraum . . . . . 8  
 Theatre an der Spree . . . . . Hokuspokus . . . . . 8

## STOP PRESS NEWS.

Berlin, January 28. A new system of wireless telegraphy with continuous waves has been successfully demonstrated to the Inspector of military communications by the inventor Herr v. Lepel, messages being sent from Reinickendorf, near Berlin, to Brunswick, a distance of 150 miles. A small and extremely simple apparatus secures fully effective results with very slight expenditure of electrical power, and renders possible also the working-out of wireless telephony.

Paris, January 28. According to a telegram from Count St. Aulaire at Tangier, the police for the district outside the walls of Tangier has been formed in accordance with the Act of Algeciras. The organisation of the police in Rabat and Mazagan under the same conditions will follow. Four Moroccan Customs agents had started for Casablanca, to take measures for the suppression of the trade in contraband of war. A list of the ships employed in the regular service has been sent in by the diplomatic representatives of Austria-Hungary, Germany, and the Netherlands, in Tangier.

## CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.  
 Wednesday, January 29th. 11.0 a.m. Matins and Litany.  
 Thursday, January 30th. 8.0 a.m. Holy Communion.  
 Friday, January 31st. 11.0 a.m. Matins and Litany.  
 Saturday, February 1st. 10.0 a.m. Matins.  
 Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M. A., B. C. L.

## Health Exercises.

Recommended by Doctors. Breathing and muscular exercises for ladies and children. Classes and private lessons.  
**Mrs. BOECK, Werder Strasse 9.**  
 At home daily 10-11.30 except Saturdays.

**Hats. Caps. Umbrellas. Parasols.**

**H. Buchholz**

48 Wildrufer Strasse 48.  
 English spoken.

**Miss Cumming**

Pupil of Mrs. Helen Best, London.  
**Electrolyseuse. Face Masseuse and Manicurist**  
 (by the latest methods)  
 receives ladies daily from 10-5. Consultations free from 12-1. Ladies treated at their own homes by appointment.  
**Reichs Strasse 7 parterre.**

**Pension Weidmann, Reichs Strasse 2, II.**  
 Best situation—Excellent board—Comfortable rooms.  
**Fr. Br. Schreiber,** English Pound and Madeira Cakes, Schnerf Str. 58. Tel. 7141.

**Kohlen**

**Moritz Gasse**  
 G.m.b.H.  
 Hauptcomptoir:  
 Terrassenufer 23  
 Tel.: 3023. Preisl. frei.

Every shop where  
**English is spoken**  
 should  
 take in and advertise in  
**The Daily Record**  
 Dresden  
 Struve Strasse 5, I.

## DRESDEN

### CURRENT ENTERTAINMENTS.

**Royal Opera House.**  
 This evening at 7.30, ending about 10.15

**ACTE.**  
 Musical Drama in 4 acts by Joan Manén.

**Cast:**

Nero . . . . . Herr Burrian.  
 Agrippina . . . . . Frau v. Falken.  
 Acte . . . . . Fräul. v. d. Osten.  
 Tigellinus . . . . . Herr Perron.  
 Markus . . . . . Herr Plaschke.  
 Parthos . . . . . Herr Rädiger.

**PLOT:** Nero, Emperor of Rome, is in love with Acte, a Greek slave. Agrippina, his mother, does her utmost to separate the two, but her warnings are unheeded. Marcus, an old Christian, eventually wins Acte over to his faith. Acte commissions her slave Parthos to return her ring—the pledge of their love—to Nero, and then seeks the protection of the Christians. Agrippina has ascertained the whereabouts of Acte but refuses to divulge her information to Nero. He therefore imprisons his mother and seeks for his lost love, whom he finds in a cave, among the community of Christians. He implores her to return to him, but she listens to the counsel of Marcus and refuses. Thereupon Nero kills the patriarch Marcus with his own hand; at the same time he instigates the burning of Rome, denouncing the dead Marcus as the incendiary to the infuriated populace. A massacre of the Christians follows, in which Acte falls a victim.

Thursday night . . . . . Joseph in Egypt . . . . . at 7.30  
 Friday night . . . . . IV. Symphony Concert. Series A . . . . . 7  
 Saturday night . . . . . Acte . . . . . 7.30  
 Sunday night . . . . . Hoffmanns Erzählungen . . . . . 7.30  
 Monday night . . . . . Acte . . . . . 7.30

**Royal Theatre Neustadt.**

Tonight . . . . . Johannisfeuer . . . . . at 7.30  
 Thursday night . . . . . Zweimal zwei ist fünf . . . . . 7.30  
 Friday night . . . . . The same performance . . . . . 7.30  
 Saturday night . . . . . Die Rabensteinerin . . . . . 7.30  
 Sunday afternoon . . . . . Aschenbrödel . . . . . 2.30  
 Sunday night . . . . . Zweimal zwei ist fünf . . . . . 7.30  
 Monday night . . . . . Richard III. . . . . 7

**Residenz Theatre.**

This afternoon . . . . . Blond Efeben or: Im Zauberreich des Hutbrunn . . . . . at 3.30  
 Tonight . . . . . Jadwiga . . . . . 7.30  
 Thursday night . . . . . Ein Walzertraum . . . . . 7.30  
 Friday night . . . . . Flotte Bursche. Zehn Mädchen und kein Mann . . . . . 7.30  
 Saturday afternoon . . . . . Blond Efeben or: Im Zauberreich des Hutbrunn . . . . . 3.30  
 Saturday night . . . . . Ein Walzertraum . . . . . 7.30

Central Theatre . . . . . Christbaums Wandersehaft . . . . . at 3.30  
 Victoria Salon . . . . . Der Rastelbinder . . . . . 7.30  
 Variety Performance

**Fräulein Katharina Brunnemann,**  
 Pupil of TERESA CARRENO and R. M. BREITHAUPT,  
 author of: **Die natürliche Klaviertchnik**, recommends herself as Teacher of Piano and Theory. At home 1-2.  
**Anton Graff Strasse 20, II.**

**PIANO LA**

**Recital**  
 every Tuesday, Wednesday and Friday  
 from 5-6 p.m.  
**Choralion Co. m. b. H.**  
 Branch office  
**Dresden, Ring Strasse 17, I.**  
**Kaufhaus Ries.**

**Sicily, Egypt, Greece, Constantinople, Italy, Spain.**  
 A party limited to eight members, under leadership of Miss I. B. Watson, Lecturer on Art, will leave Dresden, February 10. Arrangements for one or all of the tours. Itinerary furnished on application. Addr.: **I. B. Watson, Gutzkow Strasse 38, II., Dresden.**

**Family Pension Peterreit**  
 Dresden, Strehlener Strasse 3, corner Werder Strasse, I. and II. floors.  
 Sunny situation. 5 minutes from Hauptbahnhof and Grosser Garten. Direct connection with Opera, Galleries, and Theatres. Full pension 4 1/2-7 marks a day.

**Swedish Gymnastics for ladies and children.** Hygienic Gymnasium in the Swedish style.  
**Rosa Bachmann, Rietschel Strasse 25.**

## BERLIN

(Continued from page 2.)

freestone, thrown across a small river in two handsome spans, in the middle of the forest among trees coming into leaf. The motive is quite simple, yet the still grandeur which belongs to everything that comes into touch with Nature is carefully, lovingly, and profoundly expressed.

Since Sunday last the Exhibition of Old English Masters has been accessible to the public in the *Königliche Akademie der Künste*. Of this unique exhibition of the brilliant English painters of the 18th century, which is due in the first place to the suggestion of the German Emperor and is more complete than any yet seen or that will be seen again, a detailed account will be given on another occasion.

## CHURCH SERVICES: BERLIN.

**S. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.**  
 Second Entrance: Oranienburger Strasse 76 B.  
 Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.  
 11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sundays in the month).  
 6 p.m. Evensong and Sermon.  
 Fridays: 11 a.m. Litany.  
 Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion  
 The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A., Savigny Platz 7, Charlottenburg.

**AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6.**  
 Nollendorf Platz.  
 Sundays: 10.15 a.m. Sunday School and Bible Class  
 11.30 a.m. Regular Service.  
 4.0 p.m. Song Service.  
 Wednesdays: 4.0 p.m. Prayer Meeting.—Reading Room and Library open all week from 10.0 a.m. till 6.0 p.m.  
 Rev. J. F. Dickie, D.D., Pastor.  
 (Office hour 1-2 p.m. daily, except Saturday, at Luitpold Strasse 30.)

**BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.**  
**GREAT BRITAIN AND IRELAND:** Ambassador the Rt. Hon. Sir FRANK LASCELLES G. C. B. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11-1.—Consul General Dr. PAUL v. SCHWABACH. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10-12 and 4-5.  
**THE UNITED STATES OF AMERICA:** Ambassador, CHARLEMAGNE Tower Esq. Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10-1.—Consul General: ALEXANDER M. THACKARA Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10-1.



## :: BERLIN ::

**Albert Ulrich.** Pianoforte teacher. (Private lessons.) Teacher at the Kildworth-Scharwenka Conservatorium. W. 30, Kyffhäuser Strasse 5, p.

**Fran Charlotte Gutdeutsch.** Meth. Kgl. Hochschule. Pianoforte teacher. W. 15, Kaiser Allee 215, Garden house, pt.

**Karl Mayer,** Grossherzogl. u. Fürstl. Kammer- und Kammersänger. Teacher of Singing in the Stern Conservatorium. Private lessons in Singing. Augsburger Strasse 98, I.

**Prof. Ida Lürig** Officier d'Académie (Marchesi Method) Neue Ausbacher Str. 9, Berlin W.

**Lessons in Science of Music and Piano playing** (system Riemann). Write for Prospectus. **Bert. Knetsch,** Bleibtreu Strasse 33.

**Maria Walter.** Singing mistress. Individual Treatment. W. 30, Fröben Str. 15, III. At home 12-2.

**Marie Pfaff** Hohenstaufen Str. 35, III.  
Singing-mistress At home 12-2 o'clock.

**Victoria Drug Store,** S. Viktoria Luise Platz Telephone VI. 9361.  
English and American Toilet Specialities.  
Agent of the Lette-Verein for photographic requisites.

**Feathers and Fans. Repairs.** **O. Flechsig,** Kant Strasse 13.

**Pallas Apotheke.** English and American Pharmacy. 21, Pallas Str., corner of Golz Strasse. Berlin W. 30.

**Drug Store. Medicines. Toilet and household articles.**  
**Georg Kunkel,** 82, Martin Luther Str.

**NICOLA PERSCHIED**  
STUDIO FOR ARTISTIC PHOTOS  
W. 9, Bellevue Strasse 6a. Tel. VI. 3156.

**Martha Melzer, Manicure,** Potsdamer Str. 106 A. II.

**Central Drugstore.** **Oscar Sy.** Berlin W. Hohenstaufen Str. 88. Tel. VI. 8237.

**Talking Machines.** Speciality: English & American records. **A. Pergande,** Maassen Strasse 20.

**Drug Store, Max Hoffmann.** 43, Hohenstaufen Strasse, corner of Heilbronner Strasse.

**English Tobacco.** **Max Klemens,** Berlin W. 30. 21, Barbarossa Strasse.

**Gebr. Niendorf, Piano Factory**  
Luckenwalde bei Berlin.

**Jams & American Specialities** **Ernst Richter,** Ausbacher Str. 35. Tel. 44, 803.

**Savoy Magazin: Geschw. Sternfeld**

Gentlemen's outfitters. English goods. Linen, ties &c.

103, Friedrich Strasse, BERLIN N.W.

**Steinert & Hansen, First class Wine Restaurant**  
Prop. Fritz Kiel. Rendezvous of the Art World. Kurfürstendamm 235.

**Voice Culture** Every shop where English is spoken should take in and advertise in **The Daily Record** Potsdamer Strasse 10/11.  
**Madame Grant** former Court Opera Singer pupil of Jean de Reszke Berlin, Nassauische Str. 13/14.

**The Charlottenburg Drugstore** **Otto Hoehradel,** Marburger Strasse 1.

**Rendezvous of Americans** **Café Speyer** Martin Luther Strasse 13 three minutes from American Church. Grand concert daily.

**The Café** of the American quarter is **Hohenstaufen Str. 20.** Open until 2 a. m. Billiard and Card-rooms.

**Georg Scheffer, Baker & Confectionery.** Special: **Five o'clock tea cakes.** Barbarossa Pl. 3. Tel. VI. 8, 016.

**Bacharach Wine-rooms.** American drinks. Attendance in Rhineland costumes. **Hanke Str. 32/33.**

**Max Votter, Café and Confectionery.** Afternoon teas. 103, Potsdamer Strasse.

**Best Bakery** in the American Quarter. **Franz Kalweit,** 31, Hohenstaufen Str.

**Adolph Alberti, Delicatessen.** 10, Martin Luther Strasse.

**Residenz Buffet** Rendez-vous for Americans **64, Kronen Strasse.**

**PUDRITZKI & FECHNER, Provision Store.** Hohenstaufen Str. 53/54 Tel. VI. 4658.

**Cavalier Casino.** Mittel Strasse next Friedrich Strasse.

**Fruit and Vegetables.** **August Knöpfel,** Speyerer Str. 24.

**Excellent bakery.** **Albert Sehnert,** Martin Luther Strasse 9a.

**Birdcages.** Household and kitchen utensils. **Carl Seifhardt,** Potsdamer Strasse 140.

## A NORTH GERMAN LLOYD RECORD.

It is reported from Bremen that the North German Lloyd steamer "Kronprinzessin Cecilie" arrived in Plymouth on Monday morning on her return voyage from New York. She reached an average speed of 23,20 knots; her daily runs were 515, 543, 553, 554, 550 and 363 knots. As far as the Scillys the weather was good, but afterwards it turned foggy.

### MOROCCAN AFFAIRS.

#### THE SPANISH SENATE.

In the Senate several senators announced their intention of putting certain questions to the House concerning Moroccan affairs. At the wish of the Foreign Minister discussion of these was postponed in order to await the end of the discussions in the French Chamber.

#### THE SITUATION IN FEZ.

According to information received at Tangier from Fez the situation there continues to be critical. A hostile movement against Mulai Hafid seems to be in the course of preparation. The neighbouring tribes are said to be for the most part siding with Abdul Asiz and to be ready at any moment to invade the town and plunder it as soon as hostilities will have begun between the opposing quarters of the town. The Djehala tribe are going to remain faithful to their Kaid and will proclaim a new Sultan from their ranks as soon as Abdul Asiz will have disappeared. All the officials along the coast have been threatened that their houses will be plundered and their wives and children sold as slaves if they do not proclaim Mulai Hafid Sultan.

#### A REVOLUTIONARY COMMITTEE IN FEZ.

Further reports from Fez state that the revolutionary Committee intend to impose a special tax on the property of adherents of Abdul Asiz; the proceeds of this tax are to be applied to founding a new Mahalla, providing arms, and in general to such measures as will secure success and victory to the revolution. A renewed outbreak of disturbances is feared.

## Schramm & Echtermeyer

Established 1835.

**Grocers**  
**10b, Sidonien Strasse 10b**  
(corner of Prager Strasse).  
**Breakfast and other Teas.**  
Coffee. Cocoa. Chocolate.  
**English and German Biscuits.**  
Tinned Meat, Fish and Vegetables.  
**Preserved Fruit, Marmalade and Jams.**  
English Pickles and Sauces.  
**Wines, Liqueurs, &c.**

### NEWS FROM RUSSIA.

#### A SECOND TRACK FOR THE SIBERIAN RAILWAY.

A Bill was brought in in the Imperial Duma providing for the construction on the Siberian Railway of a second track, the cost of which is estimated at 157,320,000 roubles.

#### MORE ROBBERY IN FINLAND.

On Monday afternoon two railway officials employed at the Helsingfors railway station were transporting money chests; on their way to the Central Station they were attacked by four armed robbers who made off with one of the money chests after having killed a railway official.

#### STORM IN THE SUEZ CANAL.

On Sunday and Monday a severe storm raged at Alexandria, causing much damage to the telegraph wires and the cables. Traffic in the Suez Canal was obstructed but could be resumed late on Monday.

#### PERSIAN AFFAIRS.

The Turkish Delegates arrived on Sunday in Urumia, where in a few days a meeting of both Commissions is to take place.

It is reported from Tabris that a sharp fight between the parties was raging on Monday morning and that among the injured were several passers-by who had taken no part in the fight. Parts of the town are being plundered.

#### [TURKISH DIFFICULTIES.]

The *Frankfurter Zeitung* hears from Saloniki that the firms supplying the Turkish army with provisions refuse to deliver any more goods until the old debts are paid. In consequence the soldiers do not receive their usual meat rations, and since their pay is already three months overdue the men are very excited. Even to the military hospital no meat has been supplied.

## DRESDEN

**A young English Lady** wishes to instruct pupils in her language, or would accept a daily engagement in family. Address V. 97 office of this paper.

**An English lady receives ladies and young girls in pension in her well situated Villa, Dresden-A.**  
Apply by letter M. 88 office of this paper.

**Richard Wehsener.**  
**Dresden china.** Fine paintings on china and ivory. Portraits hand-painted from photographs. Patterns ever new. Old patterns copied. Lowest prices. Zinzendorf Str. 16.

**Jewelry. G. A. Scharfberg, See Strasse 16.**

**Vienna: Pension Számvald.** I. class, Central and home-like, **Hofl Gasse 4,** close to the Votiv Kirche, Ring Strasse and all the sights. Moderate terms by day or week.

**H. M. MIST** Helmholtz Strasse 2, I. MINIATURES. Studio hours 10 a.m.—1 p.m., and 3—4 p.m.

## SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired.

**Miss Virgin, Schnorr Strasse 80 (Villa).**

**Mrs. GUIDO BACH** MINIATURE PAINTER. Lessons. 33, Christian Str. I. Highly commended by H. R. H. Princess of Wales.

## WORCESTER HOUSE SCHOOL

preparatory for Schools and Universities.

Thorough English education.

Instruction in English or German.

Boarders received.

Private instruction if desired.

**H. VIRGIN, M. A. Oxford. Gutzkow Strasse 19.**

**Brühl & Guttentag** — Artistic needle work. — Embroideries. Prager Str. 20.

Large assortment of home and foreign stuffs.  
**Franz Thierbach, Victoria Str. 25, II.**  
Ladies' and Gentlemen's Tailor.  
Opposite "The Daily Record" office.

**Pension Meincke, Dresden-A.**

Prager Str. 58, Tel. 602. Close to Central Railway Station.

## Express Messenger Service "Blitz" Messenger Boys

Central Office:

14, Victoria Strasse. 'Phone 29.



Branches will be established in all parts of the city. Simplest, quickest, and most convenient despatch of messages, parcels, and luggage by bicycle or tricycle.

**Lowest tariff prices.**

= Guarantee up to 300 marks. =

Open from 8 a.m. till midnight.

A telephone call will bring a trustworthy messenger in a few minutes.

Messengers by the hour or day.

First class Wine Restaurant  
**Malepartus**  
**Johannes Strasse**  
corner Ring and Moritz Strasse.  
This excellent Wine Restaurant is situated near the Exhibition grounds, in the centre of the city. Separate room for parties. American bar. English cooking. Exquisite cuisine. Excellent wines.  
**In the evenings: "Quartet-concert".**  
Proprietor: **Max Gottmann.**

## Kleist Theatre

Pillnitzer Strasse 29.

Representations daily, highly interesting.

Change of programme every Thursday.